

Plantar-se

L'última novetat de Takatuka presenta en **Barnie**, un gos que es rebel·la contra l'amo

GLÒRIA GORCHS ggorchs@presencia.cat

«Barnie! No te'n dones vergonya?», «Barnie, què hi fas, aquí?», «No facis tanta fressa!», «Que ets boig, Barnie?», «Que no ho veus, que molestes?»... Aquests són alguns dels retrets que rep el pobre **Barnie**, un gosset aparentment encantador i obedient que viu sota l'opressió constant del seu amo. Pel que ens explica el breu text d'aquest àlbum il·lustrat, en **Barnie** només pot sortir de casa el cap de setmana, però en tenim prou amb un dia de la seva vida per conèixer quina mena d'amo té. La impotència i la indignació dels lectors va creixent a cada pàgina i les ganes que en **Barnie** planti cara al seu amo d'una vegada són cada cop més grans. L'empatia que desporten les imatges i les escenes que ha recreat la il·lustradora desprenen un to humorístic que treu ferro a la història en si, però tot i això, quan al final del llibre se'ns mostra la imatge de la família mentre sopa, el lector no pot deixar-se de preguntar si la dona i la filla reben el mateix maltractament psicològic que en **Barnie**.

Sonja Bougaeva (Sant Petersburg, 1975), amb un to similar i molt d'enginy, ja ens va advertir a *Dues germanes tenen visita* (Takatuka, 2010) d'aquella mena de persones que se'ns fiquen a casa i ens volen controlar la vida. Ara, ens anima a no deixar-nos trepitjar per actituds tiràniques. Tots podem ser en **Barnie**, i alhora, en **Barnie** pot ser un gos, però també una dona, un treballador i sobretot un infant, fart d'escoltar permanentment ordres i crits.

En **Barnie** és un bon regal per aquests temps que corren: humor, intel·ligència, compromís i un final esbojarrat que ve a demostrar que encara ens queden moltes coses per veure.



Autor: SONJA BOUGAEVA
Traducció: ANNA SOLER
Editorial: TAKATUKA
Pàgines: 32
Preu: 15 €

L'amo d'en **Barnie** no n'està mai content, tot són retrets. Ni el gos més bon jan del món no ho suportaria.

El viatge del savi

Traducció catalana de l'únic llibre de viatges de Michel de Montaigne

MELCIOR COMES mcomes@presencia.cat

Michel de Montaigne va ser un dels fundadors d'allò que encara podem anomenar la modernitat literària. El creador del gènere assagístic partia sempre de si mateix –«jo sóc la matèria del meu llibre»–, és a dir, reconduïa a una escala purament humana els temes més vastos i difícils, i va ser així com va acabar donant-nos una de les obres fonamentals de la literatura europea, aquests *Essais* que no van veure una traducció íntegra al català fins que Vicent Alonso va fer-ne una versió. Ara la nova editorial La Mansarda (li desitgem molta sort) ens regala una altra obra del savi de la muntanya, també en extraordinària traducció d'Alonso: aquest *Diari de viatge* recull d'impressions passatgeres d'un erudit adolorit, que tant ens descriu els paisatges i les obres que contempla com ens desgrana les innumerables dolences (diarrees i mals de queixal, divertides flatulències, còlics nefrítics, etcètera) que l'afecten. Deia Proust que les idees són els succedanis dels nostres pesars; durant més de disset mesos fora de casa Montaigne va tenir temps de veure coses curioses (és un home d'immediateses més que d'abstraccions motivades per la contemplació de l'art), i les va anar consignant, a vegades dictant-les, en aquest llibre curiós i memorable. Si un turista és algú més interessat per les pedres i els morts –monuments i personatges del passat– que no per la vida present dels llocs que visita, Montaigne s'allunya d'aquesta sòrdida dèria moderna i s'impliça amb la vida dels homes i dones amb què topa, admirant-los sempre des d'un reconeixement igualitari. Aquesta és una obra per als amants de la literatura de viatges, sobretot perquè ens segueix presentant una de les mirades humanístiques més càlides que ens ha donat la tradició.



«**DIARI DE VIATGE**»
Autor: MICHEL DE MONTAIGNE
Traducció: VICENT ALONSO
Editorial: LA MANSARDA
Pàgines: 332
Preu: 22 €

Dietari d'un viatge a Itàlia per Suïssa i Alemanya.

NOVETATS



«GUALBA, LA DE MIL VEUS»

Autor: EUGENI D'ORS
Editorial: QUADERNS CREMA
Pàgines: 128
Preu: 16 €

Gualba, la de mil veus es va publicar per primera vegada en forma de gloses al diari *La Veu de Catalunya* entre els mesos d'agost i octubre de 1915, i el 1935 se'n va editar un llibre. Aquesta reedició de Quaderns Crema, amb pròleg i notes de Xavier Pla, pren com a base aquella primera edició en forma de llibre.



«ELS AMICS DE LES ARTS. ESPÈCIES PER CATALOGAR»

Autora: ELISENDA SORIGUERA
Editorial: COSSETÀNIA / ENDERROCK
Pàgines: 160 / Preu: 15 €

Espècies per catalogar és el llibre d'Els Amics, centrat en el disc de títol homònim, que es va començar a gestar just l'endemà dels dos concerts de fi de gira de *Bed & Breakfast* (febrer del 2011). El llibre vol aprofundir en la trajectòria del grup, però se centra en el darrer any i la gestació del nou disc.



«FAGO»

Autor: CARLES PORTA
Editorial: LA CAMPANA
Pàgines: 312 / Preu: 18 €

La Marisa Mainar no s'ha cregut mai que el seu germà sigui l'assassí de Fago, un poble de 30 habitants del Pirineu d'Ossa. El gener del 2007 apareix mort l'alcalde de Fago. Tots els veïns són sospitosos. Finalment és acusat Santiago Mainar, un ramader idealista que es confessa culpable «perquè deixin en pau els altres veïns». Un treball d'investigació de Carles Porta, guardonat amb el premi Huertas Claveria.